

## Korrespondenz aus Deutschland

(Von Rathenau Hanschko.)

Posten 107 bei Spremberg, Nieder-Lausitz,  
19. Januar 1915.

Werte Volksblattleser im fernem Texas!

Wir haben hier bis jetzt noch immer keinen rechten Winter, das heißt Schnee und strengen Frost gehabt. Am 16. Januar kamen 100 Kriegsgefangene Russen auf dem Wege nach Neudorf durch Spremberg, um in der dortigen Kohlengrube zu arbeiten. Im Dezember v. J. sind schon 100 Mann dorthin gebracht worden, diese kamen in drei belgischen Waggons von Görlitz nach Spremberg; es waren alles hübsche junge Männer in feldgrauen Uniformen. Jetzt ist hier Mangel an Arbeitskräften und in den Tuchfabriken fehlt's an Baumwolle, denn die Engländer halten die Schiffe zu lange auf oder behalten sie dort. Dafür sollte Onkel Sam sorgen, daß der überseeische Handel nicht gestört wird: Amerika hat ja etliche gute Kriegsschiffe. Von hier ist sonst nichts Neues zu berichten und somit will ich schließen und die Beset des Volksblattes zum neuen Jahr aufs herzlichste begrüßen.

Der Eisenbahn.

Correspondence from Germany  
(by Matheus Hontschko)

---

Post 107 near Spremberg, Lower Lusatia  
January 19, 1915

Dear Reader of the *Volksblatt* in distant Texas!

We have not had a real winter until now, that is to say snow and hard freeze. 100 Russian prisoners came through Spremberg on their way to Neudorf on January 16th to be put to work in its coal mines. 100 were already transported in three Belgian railroad cars out of Goerlitz to Spremberg in December of last year; they were all nice looking young men in field-grey uniforms. We currently have a shortage in workers and we are lacking cotton in the cloth making factories because the English retain the ships too long or confiscate them altogether. Uncle Sam should take care of this since his oversea trade is not hindered: After all, America does have a number of capable war ships. Not much that is new is to be reported from here and I will thus close with heart felt greetings for the New Year to all the readers of the *Volksblatt*.

The Railroader.

Translated by John Buerfeind

Provided by Wendish Research Exchange,  
[www.wendishresearch.org](http://www.wendishresearch.org)